

Istruzioni per il montaggio
Instructions pour le montage
Instrucciones para construir

Assembly instructions
Montageanleitung
Instruções de montagem

3711-47-xxx

TIRRENO

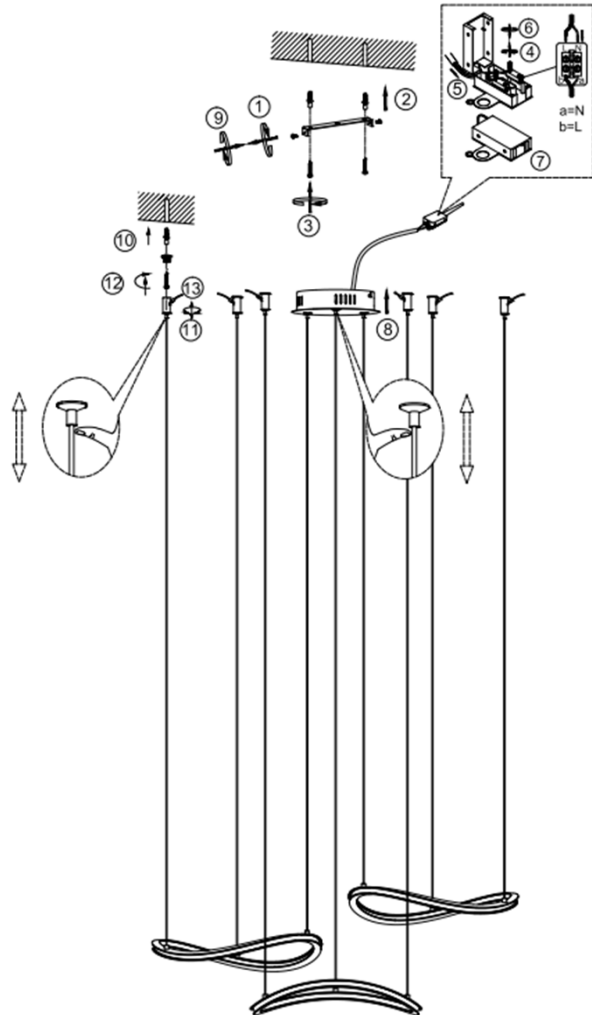
Sorgente luminosa
Source lumineuse
Fuente de luz

Light source
Lichtquelle
Fonte de luz

LED MAX 50W, W.W.



Per il montaggio occorrono due persone - Two persons are required for assembly
 Für die Montage sind 2 Personen erforderlich - Pour l'assemblage deux personnes sont nécessaires.
 Se requieren dos personas para el montaje - São necessárias duas pessoas para montagem



Spiegazione dei simboli
Légende des symboles
Explicación de los símbolos

Explanation of symbols
Zeichenerklärungen
Explicação dos símbolos

- Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di intervenire. Per pulire l'apparecchio non usare detergenti abrasivi. Ogni modello è provvisto di etichetta/e dove sono riportati simboli che indicano il corretto utilizzo dell'apparecchio
- Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. Turn power off before carrying out any operation. To clean the lamp, never use abrasive detergents. Each model is supplied with labels in which is stated Symbols which state the correct use of the appliance
- Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Débrancher le courant avant d'effectuer quelque opération. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Chaque modèle est fournis d'étiquette où sont indiqués symboles indiquant le correct usage de l'appareil.
- Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Vor dem Eingriff an der Leuchte ist diese vom Versorgungsnetz zu trennen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel. Auf jedem Artikel befindet sich ein Etikett, wo die folgenden Dataien angegeben sind und die Symbole der richtigen Anwendung des Geräts zeigen
- Leer las instrucciones antes el empleo del instrumento y guardarlas. Desconectar la corriente antes de empezar cualquier operación. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos. Cada modelo tiene escritos símbolos que indican el empleo correcto del instrumento.
- Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Desligar da corrente antes de iniciar qualquer operação. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos. Cada modelo disporá de etiqueta/s aonde consta símbolos que indicam o uso correto do aparelho.

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".
 All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C.directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent, meet the required specifications and bear "CE" labelling.
 Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".
 Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen.
 Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones responden a la ley y tienen las letras "CE"
 Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE"

Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata - The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection
 Le symbole indique que l'appareil doit être écopilé séparément - Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll
 El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial - O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada

Predisporre la linea di alimentazione con dispositivi in grado di evitare sovratensioni (surge protection).
 Prepare the supply line with devices able to avoid overvoltage (surge protection).
 Préparer la ligne d'alimentation avec des dispositifs capables d'éviter les surtensions (protection contre les surtensions).
 Bereiten Sie die Versorgungsleitung mit Geräte in der Lage Überspannung (Überspannungsschutz) zu vermeiden.
 Preparar la línea de alimentación con dispositivos capaces de evitar la sobretensión (protección contra sobretensiones).
 Prepare a linha de alimentação com dispositivos capazes de evitar a sobretensão (proteção contra surtos).

Apparecchio omologato in classe II, con cablaggio a doppio isolamento. Durante l'installazione, tagliare il cavo di terra
 Class II certified equipment, with double insulated wiring. During installation, cut earth wire
 Appareil homologué en Classe II, avec câblage à double isolation. Pendant l'installation, couper le câble de terre
 In Klasse II zugelassene Apparate mit doppelt isolierter Verkabelung. Während der montage schneiden sie das erdeable
 Instrumento homologado en clase II con cable a aislamiento doble. Durante la instalación cortar el cable de tierra.
 Aparelho homologado na classe II, com cablagem com isolamento duplo. Durante a instalação cortar o cabo de terra

Dimmerazione della luce: accendendo e spegnendo (entro 1 secondo) l'apparecchio con l'interruttore a muro, la luce dimmerà al 100%, 40%, 15%, OFF
 Light dimming: switching the luminaire on and off (within 1 second) With the wall switch, the light dims to 100%, 40%, 15%, OFF
 Gradation de la lumière: allumer et éteindre le luminaire (en 1 seconde) avec l'interrupteur mural, la lumière diminue à 100%, 40%, 15%, OFF
 Lichtdimmung: Wenn Sie die Leuchte mit dem Wandschalter (innerhalb von 1 Sekunde) ein- und ausschalten, wird das Licht auf 100%, 40%, 15% und AUS gedimmt
 Regulación de la luz: encender y apagar la luminaria (en 1 segundo) con el interruptor de pared, la luz se atenúa al 100%, 40%, 15%, OFF
 Diminuição da luz: ligar e desligar a luminária (dentro de 1 segundo) com o interruptor de parede, a luz diminui para 100%, 40%, 15%, OFF

Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionista
 LED light source replaceable only by professional personnel
 Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel
 LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar
 Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional
 Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais

Alimentatore sostituibile solo da personale professionista
 Power supply replaceable only by professional personnel
 Bloc d'alimentation remplaçable uniquement par du personnel professionnel
 Das Netzteil kann nur von Fachpersonal ausgetauscht werden
 Fuente de alimentación reemplazable solo por personal profesional
 Fonte de alimentação substituível apenas por profissionais

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E
 This product contains a light source of energy efficiency class E
 Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E
 Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E
 Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E
 Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética E

IK..

| IK code | Impact energy (joules) |
|---------|------------------------|
| 01-05 | < 5 |
| 06 | 5 |
| 07 | 5 |
| 08 | 5 |
| 09 | 10 |
| 10 | 20 |

Durante l'installazione, gli anelli luminosi si possono posizionare a piacere. Qui sotto vengono riportate le forature relative alla configurazione mostrata.

During installation, the light rings can be positioned as desired. Below are the holes related to the configuration shown.

Lors de l'installation, les anneaux lumineux peuvent être positionnés comme vous le souhaitez. Vous trouverez ci-dessous les trous liés à la configuration illustrée.

Bei der Montage können die Lichtringe beliebig positioniert werden. Unten sind die Löcher, die sich auf die gezeigte Konfiguration beziehen.

Durante la instalación, los anillos de luz se pueden colocar como se desee. A continuación se muestran los orificios relacionados con la configuración mostrada.

Durante a instalação, os anéis de luz podem ser posicionados conforme desejado. Abaixo estão os furos relacionados à configuração mostrada.

